



Conseil économique et social

Distr. générale
18 janvier 2000
Français
Original: anglais

Commission de la condition de la femme

Quarante-quatrième session

28 février-2 mars 2000

Point 3 de l'ordre du jour provisoire *

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes

**Déclaration présentée par le David M. Kennedy Center for International Studies,
organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial
auprès du Conseil économique et social**

Le Secrétaire général a reçu la déclaration ci-après, qui est distribuée conformément aux paragraphes 30 et 31 de la résolution 1996/31, en date du 26 juillet 1996.

* * *

Les femmes et la famille

La place des femmes dans la famille et la place de la famille dans la vie des femmes devraient être au cœur des travaux du Comité consacrés au Programme d'action de Beijing. Les gouvernements devraient respecter les termes du Programme, stipulant que «La famille est l'unité fondamentale de la société et doit en tant que telle être renforcée» (par. 29).

L'évolution des systèmes économiques partout dans le monde a conduit beaucoup de femmes à chercher un emploi en dehors du foyer. Mais en dépit des possibilités de plus en plus grandes qui leur sont offertes à cet égard, nombreuses sont aussi les femmes qui ont choisi de ne pas entrer dans la vie active et de se consacrer à leur famille. Ces femmes, qui ont choisi d'être des mères, méritent considération et protection.

Les femmes qui ont décidé de ne pas entrer sur le marché du travail apportent à la famille une contribution majeure, en particulier en tant que mères, au moins aussi importante que toute contribution d'ordre économique qu'elles pourraient

faire. Défendre la thèse selon laquelle la seule valeur d'un individu est économique nuit à la santé de la société.

Le Programme d'action de Beijing fait ressortir le fait que la valeur des femmes au sein de leur communauté n'est pas liée à leur entrée dans la vie active.

Le paragraphe 21 du Programme d'action indique que «Les femmes apportent une contribution essentielle à l'économie et à la lutte contre la pauvreté en travaillant, avec ou sans rémunération, chez elles...», point de vue auquel le paragraphe 29 fait écho dans les termes suivants : «On ne mesure pas encore toute l'importance de la contribution que les femmes apportent au bien-être de la famille et au développement de la société».

Pour la majorité des femmes, la maternité n'est pas un odieux stéréotype. En réalité, les femmes sont extrêmement nombreuses à aspirer au rôle de mère, qu'elles considèrent comme le plus satisfaisant de leur vie. La plupart des activités exercées dans le monde sont moins satisfaisantes et moins diverses que la maternité, et la société devrait encourager et aider les femmes qui en font le choix.

Certaines femmes sont malheureusement victimes de violences au sein de leur famille. La violence familiale est une honte, mais la plupart des mariages n'en sont pas le cadre. Les

* E/CN.6/2000/1.

femmes et les hommes sont généralement plus en sécurité, en meilleure santé et plus épanouis dans le mariage que dans le célibat.

La grande majorité des familles échappe à la violence et cette réalité devrait être reflétée dans les mesures qui tendent à renforcer l'intégrité de la famille et du foyer. Les dirigeants doivent veiller à ne pas laisser les difficultés qui existent dans certaines familles déterminer des politiques qui nuiront aux familles équilibrées.

En novembre 1999, Worthlin Worlwide a publié les résultats de son enquête mondiale sur la famille : 78 % des personnes interrogées ont convenu que la famille est l'unité fondamentale de la société.

Nous invitons tous les gouvernements et les organisations intergouvernementales à reconnaître, protéger et promouvoir la famille en tant qu'unité fondamentale de la société. Nous demandons en outre instamment aux gouvernements de prêter toute l'attention voulue au rôle irremplaçable que les femmes jouent dans la famille et de les protéger dans l'exercice de la fonction exclusivement féminine qu'est la maternité.
